

ставляют переплетение двух пропозиций, что приводит к образованию особого типа полипредикативной конструкции - осложненного предложения с двумя предикативными линиями (полной и опрошенной).

С данных позиций при рассмотрении АК в центре внимания оказывается глагол и его актантная структура (В.В.Богданов, И.Б.Долинина). Предложения с АК рассматриваются как полипредикативные (Ю.С.Степанов), состоящие из одной предикативной и одной или более предикатных синтагм (Н.В.Кирвалидзе). Н.В.Кирвалидзе пришла к выводу, что в современном английском языке смысловые взаимоотношения этих синтагм внутри предложения могут быть сведены к двум видам отношений: отношениям включения и отношениям симметричности.

Исходя из современных тенденций развития лингвистики представляется необходимым глубже исследовать зависимость функционирования АК и ее связи с основным предложением от семантики глаголов предикативного ядра.

В.Ф.Сиденко

Значение и смысл в лингвистической логике

Разграничение понятий "значение" и "смысл" в лингвистике представляется чрезвычайно актуальным в свете последних исследований русских и зарубежных лингвистов в области коммуникативной лингвистики или лингвистики общения. Эта отрасль языкознания призвана исследовать смысл лингвистической единицы в соотношении с факторами общения и в первую очередь с личностью коммуниканта, что отражает и антропоцентрическую направленность лингвистических исследований.

В связи с этим необходима выработка конкретных рекомендаций по достижению максимальной эффективности речевого общения, что, в конечном итоге, является целью любой коммуникации. И если проблема грамматического значения была предметом многочисленных лингвистических работ на материале различных языков, то смысловые характеристики высказывания еще не стали объектом широких лингвистических дискуссий.

Совершенно очевидным представляется несопадение означенных понятий в лингвистической логике: понятие смысла гораздо шире, чем понятие значения.

Структура смысла высказывания не получила сколько-нибудь однозначного толкования. Смысл высказывания (осмысление) понимается как преломление языковых значений, через речевую ситуацию (в самом широком смысле этого слова). Следовательно, логично в общем виде предположить, что смысл любого высказывания ситуативно обусловлен. Но вместе с тем известно, что человеческая речь (в отличие от других видов коммуникации) внеситуативна. Она может быть не привязана к конкретной ситуации, и человек, знакомый с данным языком, в состоянии в общих чертах понять, о чем идет речь.

В зависимости от характера высказывания, осмысление его содержания, постижение смысла может быть многоступенчатым и трудным, но это трудности вторичного плана, т.к. лексические и синтаксические формы понятны воспринимающему.

Таким образом, есть основания предположить, что смысл высказывания связан с пропозициональным содержанием. Это своеобразное метаобразование, обладающее большей или меньшей степенью конкретности. Высшим проявлением метахарактера смысловой структуры высказывания являются научные термины.

Если же говорить о речи обыденной, то её смысловая специфика зависит от личностных характеристик говорящего, от цели сообщения, от конкретных условий общения. Смысл высказывания как особый аспект семантического значения отчетливо появляется, например, при перефразировании.

Интересно в этом отношении внеситуативные, окказиональные значения лексических единиц (метафоры), которые представляют собой промежуточное звено между узуальным значением, закрепленным в словарях, и тем смыслом, который становится понятным только в условиях речевой ситуации.

Это касается не только лексических, но и синтаксических единиц языка. Синтаксическая структура, имеющая определенное логико-синтаксическое значение, модифицируясь (например, эллиптизируясь, парцеллируясь) может передавать разные смыслы и понимание законов связи языковых единиц в реальной коммуникации – это путь к постижению механизма эффективного использования языка как средства общения.

Т.Н.Скокова

Роль союза и частицы auch в выражении отношения включения

Понятие отношения характеризуется всеобщностью. Оно пронизывает все уровни языка и в той или иной мере характеризует абсолютное большинство единиц каждого уровня. Отношение может быть имплицитным (когда, например, сема отношения включения наслаивается на лексические и морфологические значения форм в составе синтаксических структур) или эксплицитным (с помощью служебных слов представлено в семантике предложения).

Отношение включения на разных языковых уровнях выражается с помощью специфических для каждого уровня языковых средств. Общеизвестно, что отношение между предметами, в смысле его фиксирования и понимания, выступает значительно более сложным явлением, нежели сами соотносимые предметы. Отношения чувственно не воспринимаются. Это обстоятельство служит поводом к тому, что категория отношения допускает более свободное движение мысли от действительности и, как следствие этого, большую свободу и субъективизм в её толковании. Однако отношения объективны и реальны, как и сами предметы, между которыми эти отношения существуют.